

SimTrade 外 贸 实 习 平 台

实 习 指 导 书

（学生篇）

Copyright © 2010 Desunsoft Co., Ltd.
All Rights Reserved

目 录

第一篇 实习准备	1
第一章 实习目标	1
第二章 实习主要内容	1
第三章 对学生的实习要求	1
第二篇 学生实习	3
第一章 履约流程介绍	3
1.1 L/C 方式下的履约流程	3
1.2 其他方式下的履约流程	7
1.3 国内采购流程	7
第二章 开始实习	9
2.1 交易准备	9
2.2 交易磋商	14
2.3 签订合同	18
2.4 信用证业务	19
2.5 备货	20
2.6 租船订舱	24
2.7 出口报检	24
2.8 办理保险	25
2.9 出口报关	25
2.10 装船出运	26
2.11 结汇	27
2.12 出口核销与退税	28
2.13 进口报检	28
2.14 进口报关与提货	29
2.15 进口付汇核销	29
2.16 销货	30
附录 单据样本	31

SimTrade 外贸实习平台 实习指导书(学生篇)

第一篇 实习准备

第一章 实习目标

在专业教育中,实习是一个重要的实践性教学环节。通过实习,可以使 学生熟悉外贸实务的具体操作流程,增强感性认识,并可从中进一步了 解、巩固与深化已经学过的理论和方法,提高发现问题、分析问题以及解 决问题的能力。

SimTrade 外贸实习平台在很大程度上解决了学生实习难的问题。学 生在网上进行国际货物买卖实务的具体操作,能很快掌握进出口的成本核 算、询盘、发盘与还盘等各种基本技巧;熟悉国际贸易的物流、资金流与 业务流的运作方式;切身体会到国际贸易中不同当事人面临的具体工作 与他们之间的互动关系;学会外贸公司利用各种方式控制成本以达到利 润最大化的思路;认识供求平衡、竞争等宏观经济现象,并且能够合理地 加以利用。老师通过在网站发布新闻、调整商品成本与价格、调整汇率 及各项费率等方式对国际贸易环境实施宏观调控,使学生在实习中充分 发挥主观能动性,真正理解并吸收课堂中所学到的知识,为将来走上工 作岗位打下良好基础。

第二章 实习主要内容

1. 熟悉和掌握一般贸易的实际运用。
2. 参与国际贸易买卖合同的磋商,熟悉询盘、发盘、还盘和接受环节的 实践过程,掌握合同条款的具体规定与表达。
3. 掌握国际贸易货物买卖合同履行过程中货、证、船、款等内容。
4. 了解国际贸易买卖中货款的结算方式,熟悉与掌握 L/C、T/T、D/P、D/A 的 结算程序和运用技巧。
5. 熟悉与掌握信用证的申请、开证、审证要点。
6. 熟悉海洋运输方式的具体操作。
7. 熟悉各种单据的缮制与运用技巧。
8. 了解如何在国际贸易货物运输过程中减少风险,熟悉与掌握价格术语 CIF、CFR、FOB 的细节与运用技巧。

第三章 对学生的实习要求

1. 遵守相关法律法规,不得在网上发表违法言论。
2. 按实习内容,认真进行准备,积极开展调查活动,刻苦学习,并做好 实习日记。
3. 在实习期间应尽可能的多做业务,熟练掌握进出口业务相关环节的 主要业务及操作技巧。
4. 每个角色必须完成以下任务:
 - (1) 出口商:至少完成 4 笔以上出口业务(L/C、D/P、D/A、T/T 各 1 笔)。
 - (2) 进口商:至少完成 4 笔以上进口业务(L/C、D/P、D/A、T/T 各 1 笔)。
 - (3) 工厂:至少完成 3 笔以上买卖合同。
 - (4) 进口地银行:完成信用证申请书的审核及开证、审单。
 - (5) 出口地银行:完成审证、审单。

5. 就下述具体业务操作的某些方面，完成实习报告。

- (1) 独立进行业务规划。
- (2) 掌握利用网络资源来寻找有利信息的基本技巧，利用网络发布广告、搜索信息。
- (3) 同业务伙伴建立合作关系。
- (4) 成本、费用、利润的核算。
- (5) 询盘、发盘、还盘、接受。
- (6) 外销合同的签订。
- (7) 信用证的申请和开证。
- (8) 信用证的审证和改证。
- (9) 国内买卖合同的签订。
- (10) 租船订舱。
- (11) 进出口货物保险及索赔。
- (12) 办理进出口报检事宜。
- (13) 办理进出口报关事宜。
- (14) 缮制报检、报关、议付单据。
- (15) 银行处理议付、结汇。
- (16) 办理出口核销退税。
- (17) 常用贸易术语(CIF、CFR、FOB)的具体实施。
- (18) 常用结算方式(L/C、D/P、D/A、T/T)的具体实施。

第二篇 学生实习

第一章 履约流程介绍

1.1 L/C 方式下的履约流程

从签订外销合同,到租船订舱、检验、产地证、保险、送货、报关、装船出口,直至押汇(或托收)、交单、结汇、核销、退税,是每笔进出口业务必经的过程。SimTrade 外贸实习平台模拟了进出口业务中最常用的结算方式(L/C、T/T、D/P 或 D/A)和贸易术语(FOB、CFR、CIF)。下面以 CIF 下的 L/C 方式为例,分别列出 SimTrade 环境里,出口地银行、出口商、进口商、进口地银行的进出口合同履行过程,便于使用者理解和实践。

一、推销

进出口商要将产品打进国际市场,必须先开拓市场,寻找合适的交易对象。可以通过寄送业务推广函电(Sale Letter)或在计算机网络、国外杂志、报刊上刊登产品广告来推销自己,同时也可通过参加商展、实地到国外考察等途径来寻找交易对象,增进贸易机会。

二、询盘

又称为询价。进口商收到出口商的业务推广函电或看到广告后,根据自己的需要,对有意进一步洽商的出口商予以询盘(Inquiry),以期达成交易。

三、发盘

又称为报价。出口商按买主来函要求,先向供货的工厂询盘,然后计算出口报价回函给进口商。这期间可能需要函电多次往返接洽,最后得到关于价格条款的一致意见。

四、签订合同

国外买主与出口商经一番讨价还价后,就各项交易条件达成一致,正式签订外销合同(Contract 或 Agreement)。

在 SimTrade 中,外销合同可以由出口商起草,也可以由进口商起草,注意起草与确认合同时双方都需填写预算表。

五、领核销单

为保证企业严格按照正常贸易活动的外汇需要来使用外汇,杜绝各种形式的套汇、逃汇、骗汇等违法犯罪行为,我国规定企业对外付汇要通过国家审核,实行进口付汇核销制度。采用信用证结算方式时,进口商须在开证前到外汇指定银行领取《贸易进口付汇核销单(代申报单)》,凭以办理进口付汇手续;其他结算方式下则在付款前领此单。

六、申请开信用证

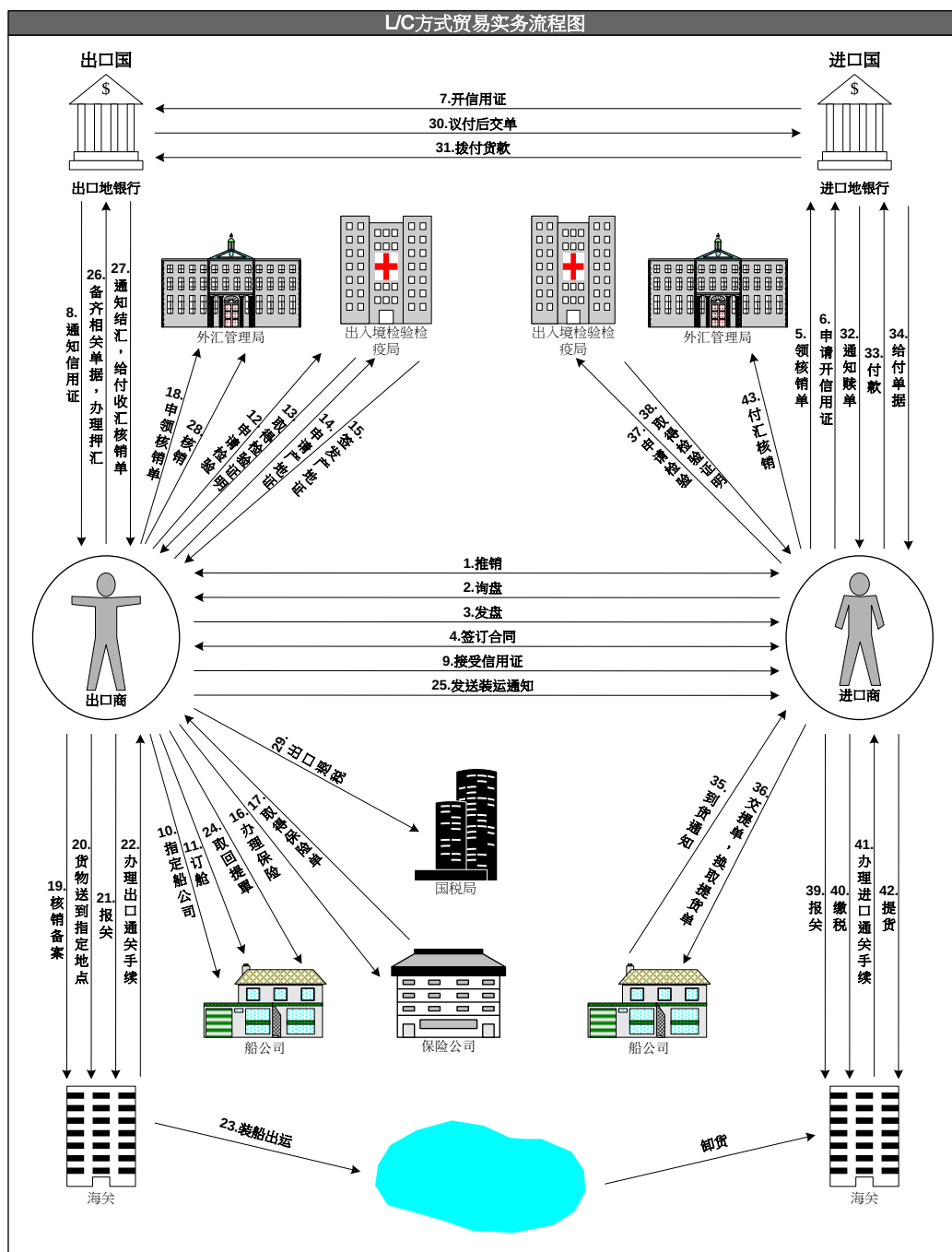
进口商填妥付汇核销单后,再开具《不可撤销信用证开证申请书》(Irrevocable Documentary Credit Application),向其有往来的外汇银行申请开立信用证。

七、开信用证

开证银行接受申请并根据申请书开立信用证(Letter of Credit: L/C),经返还进口商确认后,将信用证寄给出口地银行(在出口国称通知银行),请其代为转送给出口商。

八、通知信用证

出口地银行填妥《信用证通知书》(Notification of Documentary Credit),将信用证通知出口商。



九、接受信用证

出口商收到通知银行送来的信用证后, 经审核无误, 接受信用证, 即可开始备货、装船等事宜。如信用证有误, 可要求进口商修改。

十、指定船公司

在 CIF 或 CFR 术语下, 出口商一边备货, 一边还要寻找合适的船公司, 以提前做好装运准备; 在 FOB 术语下, 此步骤则应由进口商完成。

十一、订舱

确定好船公司后, 出口商即应根据相应的船期, 配合装运期限进行订舱, 经船公司接受后发给配舱通知, 凭以填制其他单据, 办理出口报关及装运手续。

十二、申请检验

出口商根据信用证的规定填写《出境货物报检单》(Application for Certificate of Export Inspection), 并备齐商业发票、装箱单等相关文件向出入境检验检疫局申请出口检验。

十三、取得检验证明

检验机构经对商品检验合格后,签发《出境货物通关单》;并根据出口商的要求,签发相应的商检证书,如品质证书、健康证书等。

十四、申请产地证

出口商填妥相应的产地证明书向相关单位申请签发,其中《原产地证明书》(Certificate of Origin)与《普惠制产地证明书》(Generalized System of Preferences Certificate of Origin “Form A”)应向出入境检验检疫局申请,而《输欧盟纺织品产地证》则应向商务部授权的纺织品出口证书发证机构(图上未标出)申请。

十五、签发产地证

相关机构经过审核,根据出口商的申请,签发相应的产地证书。

十六、办理保险

在 CIF 术语下,保险由出口商办理,出口商须根据信用证的规定填写《货物运输保险投保单》(Cargo Transportation Insurance Application),并附商业发票向保险公司投保。

注意:交易条件如是 CIF,保险才由出口商办理;若是 FOB 或 CFR,则应由进口商办理保险。

十七、取得保险单

保险公司承保后,签发《货物运输保险单》(Cargo Transportation Insurance Policy)给出口商。

十八、申领核销单

我国法律规定,境内出口单位向境外出口货物,均应当办理出口收汇核销手续。出口商在报关前,须到外汇管理局申领《出口收汇核销单》。

十九、核销备案

填妥核销单后,出口商即可凭以向海关申请核销备案。

二十、货物送到指定地点

出口商办完以上各项手续后,将货物送抵指定的码头或地点,以便报关出口。

二十一、报关

送出货后,出口商填妥《出口货物报关单》,并备齐相关文件(出口收汇核销单、商业发票、装箱单、出境货物通关单等),向海关投单报关。

二十二、办理出口通关手续

海关审核单据无误后即办理出口通关手续,签发加盖验讫章的核销单与报关单(出口退税联)给出口商,以便其办理核销与退税。

二十三、装船出运

通关手续完成后,货物即装上船,开航。

二十四、取回提单(B/L)

船公司须等到货物已装上船(B/L 上有记载 On Board Date),并启航后才签发提单,因此货物出运后,出口商就可到船公司领取《海运提单》(Bill of Lading; B/L)。

二十五、发送装运通知

出口商将货物运出后,应向买主寄发《装运通知》(Shipping Advice)。尤其是在 FOB、CFR 术语下,保险由买方自行负责时,出口商须尽快发送装运通知以便买方凭此办理保险事宜。

二十六、备齐相关单据办理押汇

货物装运出口后,出口商按 L/C 上规定,备妥相关文件(商业发票、装箱单、海运提单、货物运输保险单、商检证书、产地证、信用证等),并签发以进口商为付款人的汇票(Bill of Exchange),向出口地银行要求押汇(Negotiation)。以出口单据作为质押,向银行取得融资。

二十七、通知结汇，给付收汇核销单

押汇单据经押汇银行验审与信用证的规定相符，即拨付押汇款，通知出口商可以结汇，同时收取一定押汇费用。此外，银行还将出具加盖“出口收汇核销专用联章”的《出口收汇核销专用联》给出口商。

二十八、核销

出口商凭出口收汇核销专用联及其他相关文件(出口收汇核销单送审登记表、报关单、出口收汇核销单、商业发票等)向外管局办理核销，办理完成后，外管局发还出口收汇核销单(第三联)。

二十九、出口退税

核销完成后，出口商再凭出口收汇核销单(第三联)、报关单(出口退税联)与商业发票前往国税局办理出口退税。

三十、议付后交单

押汇银行议付后，将押汇单据发送到国外开证银行，要求偿付押汇款。

三十一、拨付货款

开证银行审单与信用证条款核对无误后，拨付押汇款(即承兑)给出口地银行。

三十二、通知赎单

开证银行向进口商要求缴清货款。由于当初进口商在向开证银行申请开立信用证时，大部分的信用证金额尚未付清，而出口商已经在出口地押汇(抵押融资)，所以开证银行通知进口商缴清余款，将押汇单据赎回。

三十三、付款

进口商向开证银行缴清货款，同时需将之前领取的贸易进口付汇核销单交给银行审核。

三十四、给付单据

进口商付款后，自开证银行取回所有单据(即出口商凭以押汇的文件)。

三十五、到货通知

此时，货物已运抵进口国的目的港，船公司通知进口商来换取提货单。

三十六、交提单，换取提货单

进口商向船公司缴交提单(B/L)换取提货单(Delivery Order; D/O)。尤其当进口商是在 FOB 术语下买入货物时，进口商唯有向船公司缴清运费及杂费，并将 B/L 向船公司换取 D/O，才能向海关提出要求报关，表明进口商已获得船公司同意可以提领货物。

三十七、申请检验

进口商填写《入境货物报检单》(Application for Certificate of Import Inspection)，并备齐提货单、商业发票、装箱单等文件向出入境检验检疫局申请进口检验。

三十八、取得检验证明

检验机构经对商品检验合格后，签发《入境货物通关单》给进口商。

三十九、报关

进口商备齐进口货物报关单、提货单、商业发票、装箱单、入境货物通关单、合同等文件，向海关投单报关。

四十、缴税

进口商向海关缴清各项税款，应纳税捐包括进口关税、增值税与消费税等。

四十一、办理进口通关手续

海关审单通过，办理进口通关手续。

四十二、提货

海关放行后，进口商即可至码头或货物存放地提领货物。

四十三、付汇核销

最后，进口商还要凭进口付汇到货核销表、进口货物报关单及进口付汇核销单到外汇管理局办理付汇核销。

1.2 其他方式下的履约流程

L/C、D/P、D/A、T/T 是国际贸易中常用的四种结算方式，也是 SimTrade 中所采用的结算方式选择，前面已经具体描述过 L/C 方式下的履约流程，以下将就其它三种结算方式与 L/C 在流程方面的区别加以说明。

一、D/P 与 L/C 的区别

1. 在 D/P 方式下，进口商不需向银行申请开发信用证，有关信用证部分的流程都可省去。
2. 出口商在办完报关等手续后，不再采用“押汇”方式向银行交付单据，而是采用“托收”方式，出口地银行也不需垫付款项。
3. 进口地银行同样不需垫付款项，可直接通知进口商前来付款赎单。
4. 进口商付款后，银行才能通知出口商结汇。

二、D/A 与 L/C 的区别

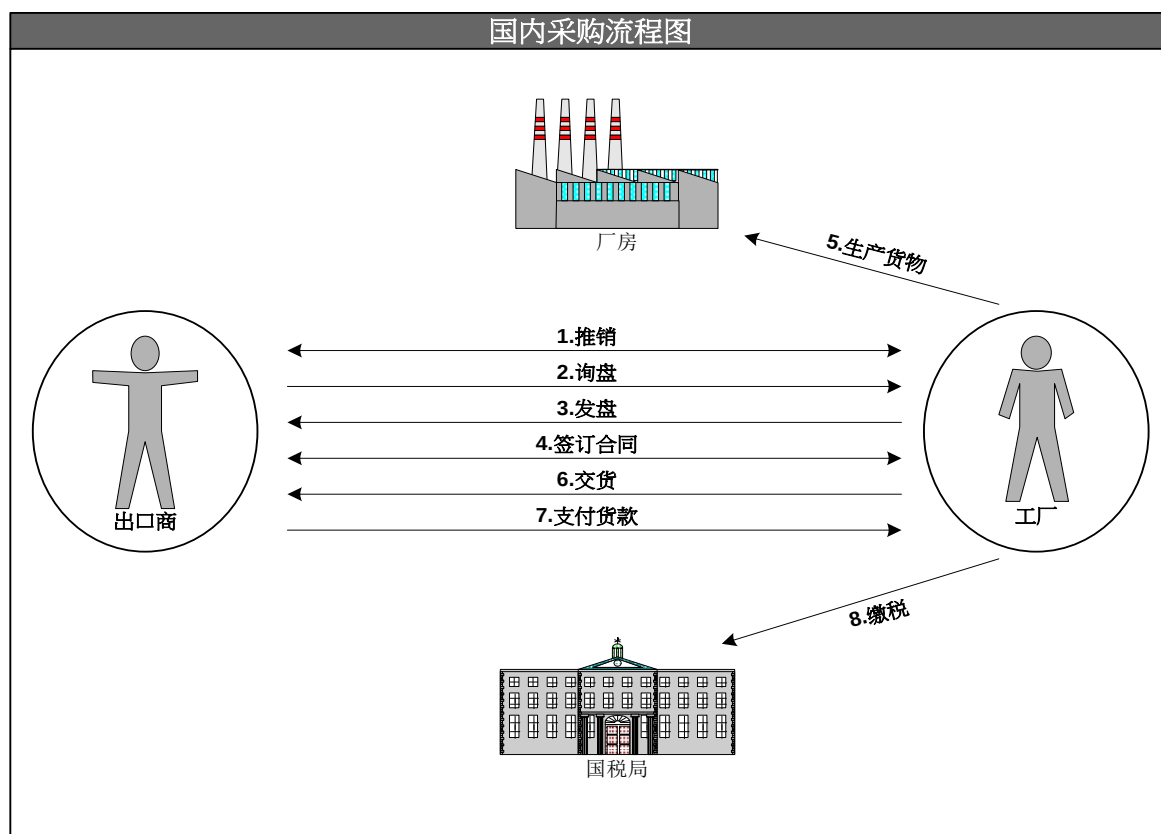
1. 在 D/A 方式下，进口商不需向银行申请开发信用证，有关信用证部分的流程都可省去。
2. 出口商在办完报关等手续后，不再采用“押汇”方式向银行交付单据，而是采用“托收”方式，出口地银行也不需垫付款项。
3. 进口地银行同样不需垫付款项，可直接通知进口商前来赎单；进口商赎单时不需付款，可先承兑，在汇票到期日前付款即可。
4. 进口商付款后，银行才能通知出口商结汇。

三、T/T 与 L/C 的区别

1. 在 T/T 方式下，进口商不需向银行申请开发信用证，有关信用证部分的流程都可省去。
2. 出口商在办完报关等手续后，不再采用“押汇”方式向银行交付单据，而是在“单据列表”页面中直接将单据送进口商。
3. 进口商收到单据可直接办理相关手续，待销货收回资金后再付款给进口商。
4. 进口商付款后，银行才能通知出口商结汇。

1.3 国内采购流程

出口商与进口商签订合同后，就应开始准备货物，下面以图为例，对采购的具体流程加以说明，便于使用者理解和实践。



一、推销

产品制造商和出口贸易商都需要积极开发市场，寻找贸易对象，可寄送业务推广函(Sale Letter)或在计算机网络、杂志、报刊上刊登产品广告来推销自己，同时可通过参加商展等途径寻找交易对手，增进贸易机会。

二、询盘

出口商收到工厂的业务推广函或看到广告后，根据自己的需要，对有意进一步洽商的工厂予以询盘，以期达成交易。

三、发盘

工厂按买主来函要求，计算报价回函给出口商。这期间可能需要函电多次往返接洽，最后得到关于价格条款的一致意见。

四、签约

交易双方经一番讨价还价方式后，正式签订国内买卖合同(Contract 或 Agreement)。在 SimTrade 中，买卖合同可以由出口商起草，也可以由工厂起草。

五、生产货物

签约后，工厂即着手生产货物。

六、交货

生产完成后，工厂依合同放货给出口商。

七、支付货款

工厂放货的同时，出口商支付货款，交易完成。

八、缴税

合同完成后，工厂还需到国税局就该笔合同的收益缴付税款，增值税率与综合费用费率可在“淘金网”的“其他费用”中查到，以合同金额乘之即得税款。

第二章 开始实习

熟悉了履约流程之后, 学生就可以开始实习了, 在实习过程中可随时参考在线帮助。

说明: 本章为一套完整的 SimTrade 实际业务操作实例(单据样本见附录), 交易方式为 L/C + CIF, 由于不同交易方式下贸易流程不尽相同, 本例中的数据资料与单据内容仅供参考, 请依具体情况来完成实际操作。

2.1 交易准备

一、实习目的

学生熟悉各角色基本画面, 掌握广告宣传与市场调查的方法。

二、实习内容简介

1. 了解 SimTrade 基本用法。
2. 以每个角色登录并注册公司(银行)名称, 在"资料"中输入必要的信息。
3. 选择目标产品与交易对象, 做好市场调查。
4. 发布广告及供求信息。

三、实习步骤

(一)进口商

1 学生以进口商角色登录, 在登录画面中输入用户名(如 xyz), 在"选择用户类型"下拉框中选择"进口商", 点"登录系统"按钮, 进入进口商业主页面。

2 创建公司。

(1)点"资料", 可查看公司注册资金、帐号、所属国家、单位代码、邮件地址等资料, 其它逐项填写如下(还可自由添加图片):

公司全称: Carters Trading Company, LLC
公司简称: Carters
企业法人: Carter
电话: 0016137893503
传真: 0016137895107
网址: http://www.carter.com
公司地址(注意应根据所属国家来填写): P.O.Box8935, New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada
公司介绍: We are importers in all items enjoying good reputation !

注意事项: 最好使用 GIF 或 JPG 格式的图片, 尺寸建议在 120*120(像素)左右。

(3)填写完毕后, 点"确定"。

3 发布公司广告。

(1)点"业务中心"里点标志为"广告公司"的建筑物:

(2)在弹出页面中点"发布广告", 逐项填写如下:

输入标题: We are importers of Canned Foodstuffs!

输入关键字: Canned Foodstuffs

选择发布类型为"公司广告"

输入内容: We are importers of Canned Foodstuffs enjoying good reputation, please contact with us!
email:xyz2@simtrade

(3)填写完毕后,点"确定",成功发布公司广告。

注: 自己的电子邮件地址可在公司基本资料页面中查到。

4 寻找商机。

(1)点"淘金网",进入查询页面,在首页上可查看通知以及各类市场信息与供求信息;

(2)点上排的"产品展示",可看到所有产品信息,从中选择一种或多种商品进行交易(本例中选择商品 01005 甜玉米罐头);

(3)点"公司库",可看到所有公司信息,从中选择合适的公司作为交易对象。

5 发布信息。

(1)选定商品后,回到业务画面,点"发布广告"左边的"发布信息",逐项填写如下:

输入标题: We are looking to buy CANNED SWEET CORN

输入关键字: CANNED SWEET CORN

选择发布类型为"需求信息"

输入内容: We are looking to buy CANNED SWEET CORN, please contact with us!
email:xyz2@simtrade

(2)填写完毕后,点"确定",成功发布信息。

6 退出登录。点画面上方最后一个按钮,退出登录。

(二)出口商

1 接下来学生以出口商角色登录,输入自己的用户名(如 xyz),在"选择用户类型"下拉框中选择"出口商",点"登录系统"按钮,进入出口商业务主页面。

2 创建公司。

(1)点上方的"资料"按钮,可查看公司注册资金、帐号、单位代码、邮件地址等资料,其它逐项填写如下(可自由添加图片):

公司全称(中文): 宏昌国际股份有限公司

公司全称(英文): GRAND WESTERN FOODS CORP.

公司简称(中文): 宏昌

公司简称(英文): GRAND

企业法人(中文): 刘铭华

企业法人(英文): Minghua Liu

电话: 86-25-23501213

传真: 86-25-23500638

邮政编码: 210005

网址: <http://www.desunsoft.net>

公司地址(中文): 南京市北京西路嘉发大厦 2501 室

公司地址(英文): Room2501,Jiafa Mansion, Beijing West road, Nanjing 210005,

P.R.China

公司介绍：我们是一家专营食品的公司，长期以来致力于提高产品质量，信誉卓著，欢迎来函与我公司洽谈业务！

注意事项：最好使用 GIF 或 JPG 格式的图片，尺寸建议在 120*120(像素)左右。

(2)填写完毕后，点"确定"。

3 发布公司广告。

(1)点"业务中心"按钮，再点标志为"广告公司"的建筑物，在弹出页面中点"发布广告"，逐项填写如下：

输入标题：我公司经营罐头食品

输入关键字：罐头

选择发布类型为"公司广告"

输入内容：我公司长期经营罐头食品，信誉卓著，欢迎来函来电洽谈！email:xyz1@simtrade

(2)填写完毕后，点"确定"，成功发布公司广告。

注：自己的电子邮件地址可在公司基本资料页面中查到。

4 寻找商机。点"淘金网"，进入查询页面，在首页上查看通知以及各类市场信息与供求信息，其中在进口商发布信息中可找到 Carters Trading Company, LLC 发布的求购甜玉米罐头(CANNED SWEET CORN)的信息(第一部分中进口商已发布该信息)。

5 查看交易对象。

(1)点"公司库"，可看到所有公司的资料；

(2)输入关键词"Carters"，选择类别为"进口商"，点"搜索"，找到对应的公司；

(3)点"详细情况"，查看 Carters Trading Company, LLC 公司的具体信息。

6 查看交易商品。

(1)点"产品展示"，可看到所有产品的资料；

(2)输入关键词"甜玉米罐头"，点"搜索"，找到对应的产品；

(3)点"详细情况"，查看商品具体资料。

7 发布国内采购信息。

(1)退出"淘金网"，回到业务画面；

(2)在"业务中心"里点"广告公司"；

(3)点"发布信息"，逐项填写如下：

输入标题：急购大量甜玉米罐头

输入关键字：甜玉米罐头

选择发布类型为"需求信息"

输入内容：我公司因客户需要，急购大量甜玉米罐头，有意者请与我公司联系！email:xyz1@simtrade

(4)填写完毕后，点"确定"，成功发布信息。

8 退出登录。点画面上方最后一个按钮，退出登录。

(三)工厂

1 接下来以工厂角色登录，输入帐号(如 xyz)，在"选择用户类型"下拉框中选择"工厂"，点"登录系统"按钮，进入工厂业务主页面。

2 创建公司。

(1)点"资料", 可查看公司帐号、邮件地址等资料, 其它逐项填写如下(可自由添加图片):

公司全称: 冠驰股份有限公司

公司简称: 冠驰

企业法人: 张弛

电话: 86-25-29072727

传真: 86-25-29072626

邮政编码: 210016

网址: <http://www.guch.com>

公司地址: 南京市中正路 651 号 3 楼

公司介绍: 我公司为信誉卓著的厂商, 产品深受客户喜爱, 欢迎与我公司洽谈业务, 我们会竭力提供您所需!

注意事项: 最好使用 GIF 或 JPG 格式的图片, 尺寸建议在 120*120(像素)左右。

(2)填写完毕后, 点"确定"。

3 寻找商机。点"淘金网", 进入查询页面, 在首页上可查看通知以及各类市场信息与供求信息, 其中在出口商发布信息中可找到宏昌国际股份有限公司发布的求购甜玉米罐头的信息。

4 查看交易对象。

(1)点"公司库";

(2)输入关键词"宏昌", 选择类别为"出口商", 点"搜索", 找到对应的公司;

(3)点"详细情况", 查看公司具体资料。

5 查看交易商品。

(1)点"产品展示";

(2)输入关键词"甜玉米罐头", 点"搜索", 找到对应的产品;

(3)再点"详细情况", 查看商品具体资料。

6 查看生产成本。

(1)退出淘金网, 回到工厂业务主页面;

(2)点"业务中心"里标志为"市场"的建筑物;

(3)再点"查看市场", 可看到 01005 甜玉米罐头的生产价格。

7 发布信息。

(1)点标志为"广告公司"的建筑物;

(2)再点"发布信息", 逐项填写如下:

输入标题: 大量罐头食品出售

输入关键字: 罐头

选择发布类型为"供应信息"

输入内容: 我公司现有大量罐头食品存货, 欲低价出售, 欢迎来函来电洽谈! email:xyz3@simtrade

(3)填写完毕后, 点"确定", 成功发布信息。

8 发布产品广告与公司广告。

(1)点"发布信息"右边的"发布广告", 逐项填写如下:

输入标题：供应甜玉米罐头，优质低价！

输入关键字：甜玉米罐头

选择发布类型为"产品广告"，在产品编号下拉框中选择 01005

输入内容：我公司现供应甜玉米罐头，优质低价，欢迎前来参观订购！email:xyz3@simtrade

(2)填写完毕后，点"确定"，成功发布产品广告；

(3)接下来再发布公司广告，逐项填写如下：

输入标题：长年供应各类商品，优质低价！

输入关键字：各类商品

选择发布类型为"公司广告"

输入内容：我公司长年供应各类商品，包括罐头食品、服装、钟表、玩具等，优质低价，欢迎前来参观订购！email:xyz3@simtrade

(4)填写完毕后，点"确定"，成功发布公司广告。

9 退出登录。点画面上方最后一个按钮，退出登录。

(四)出口地银行

1 接下来以出口地银行角色登录，输入帐号(如 xyz)，在"选择用户类型"下拉框中选择"出口地银行"，点"登录系统"，进入出口地银行业务主页面。

2 创建银行。

(1)点"资料"，逐项填写如下：

银行全称(中文)：南京商业银行

银行全称(英文)：Nanjing Commercial Bank

银行简称(中文)：商业银行

银行简称(英文)：Commercial Bank

电话：86-25-27293344

传真：86-25-27203335

邮政编码：210014

网址：<http://www.firstbank.com>

银行地址(中文)：南京市逸仙路 32 巷 19 号

银行地址(英文)：No.19 Lane 32 I Sen Rd, Nanjing 210014, P.R.China

银行介绍：我行长年办理国际国内资金借贷与投资等业务，拥有良好信誉与业务能力，欢迎前来我行洽谈业务！

(2)填写完毕后，点"确定"。

3 查询信息。点"淘金网"，进入查询页面，分别点上排按钮查看各类信息。

4 退出登录。退出淘金网，回到业务画面，点上方最后一个按钮，退出登录。

(五)进口地银行

1 学生以进口地银行角色登录，输入帐号(如 xyz)，在"选择用户类型"下拉框中选择"进口地银行"，点"登录系统"，进入进口地银行业务主页面。

2 创建银行。

(1)点"资料", 逐项填写如下:

银行全称: THE CHARTERED BANK
 银行简称: CHARTERED
 电话: 0096614659220
 传真: 0096614659123
 网址: <http://www.chartered.com>
 银行地址: P.O.Box99552,Riyadh 22766,KSA
 银行介绍: We major in International Loan and Investment !

(2)填写完毕后, 点"确定"。

3 查询信息。点"淘金网", 进入查询页面, 分别点上排按钮查看各类信息。

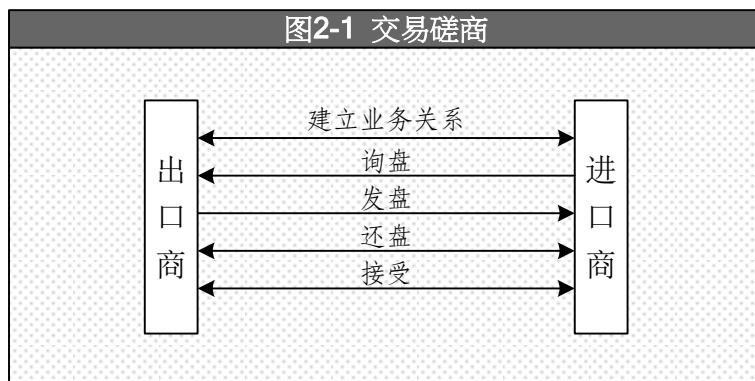
2.2 交易磋商

一、实习目的

1. 参与国际贸易买卖合同的磋商, 熟悉询盘、发盘、还盘和接受环节的实践过程。
2. 熟悉价格术语的使用, 掌握报价核算方法。

二、实习内容简介

通过 SimTrade 内置的邮件系统进行交易磋商, 要求出口商和进口商之间的往来业务函电必须使用英文(如图 2-1 所示)。



三、实习步骤

1 首先以出口商的身份登录, 进入出口商业务主页面, 与进口商建立业务关系(注: 建立业务关系的邮件可由出口商主动发送, 也可由进口商发送)。

(1)点"邮件", 进入邮件系统;

(2)点"新建", 填写邮件内容如下:

收件人: 对应进口商的邮件地址(如 xyz2@simtrade)

主题: Introduce

合同号: (此时未建立合同, 不需填合同号)

内容栏:

Dear Mr. Carter,

We known your name and address from the website of www.simtrade.net and note with pleasure the items of your demand just fall within the scope of our business line. First of all, we avail ourselves of this opportunity to introduce our company in order to be acquainted with you.

Our firm is an exporter of various Canned Foodstuffs. We highly hope to establish business relations with your esteemed company on the basis of mutual benefit in an earlier date. We are sending a catalogue and a pricelist under separate cover for your reference. We will submit our best price to you upon receipt of your concrete inquiry.

We are looking forward to receiving your earlier reply.

Yours faithfully,

Minghua Liu

Grand Western Foods Corp.

(3)填写完毕后，点"发送"。

2 对应的进口商登录后，收取出口商希望建立业务关系的邮件，并向对方询盘。

(1)点"邮件"，进入邮件系统；

(2)点新邮件名称，查看邮件内容。

(3)点"回复"，填写内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写，可将其改爲"Inquiry"

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

Dear Mr.Minghua Liu,

Thanks for your E-Mail.

With reference to your letter of July 28, 2004, we are glad to learn that you wish to enter into trade relations with us.

At present, we are in the market for CANNED SWEET CORN, and shall be glad to receive your best quotations for this item, with indications of packing, for date of shipment, CIF TORONTO.

Your early replay will be appreciated.

Yours sincerely

Carter

Carters Trading Company, LLC

注：在 Simtrade 中，进口商所属的国家与币别是随机分配的，因此，学生在使用时，需首先在公司基本资料中找到自己所属国家，然后到“淘金网”的“运费查询”中查询该国家所对应的港口，从中选择一个作为自己的交易港口，并在邮件中告知出口商。

(4)填写完毕后，点“发送”。

3 出口商登录后，收取进口商询盘邮件。

(1)点“邮件”，进入邮件系统；

(2)点新邮件名称或发件人，查看邮件，内容为进口商对甜玉米罐头询价。

4 出口商发邮件向工厂询价(邮件的具体内容请参考第 2.5 节)。

5 工厂核算成本并向出口商报价。

(1)查看商品的生产成本(查看方法请参考 2.1 节)；

(2)打开在线帮助中的“工厂的业务费用”，照其中的说明计算各项支出。

(3)根据各项费用与利润确定报价；

(4)工厂向出口商报价(邮件的具体内容请参考第 2.5 节)。

6 出口商核算成本并向进口商发盘。

(1)收取工厂报价邮件；

(2)打开在线帮助中的“出口预算表的填写”页面；

(3)进入“淘金网”，分别点击“保险费”、“运费查询”及“其他费用”等页面，根据在线帮助中的说明逐一计算各项成本；

(4)核算出各项成本与利润后，确定报价；

(5)向进口商发盘。打开进口商询盘邮件，点“回复”，填写邮件内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写，可将其改为“Quotation”

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

Dear Mr. Carter,

We have received your letter of July 29,2004,asking us to offer the CANNED SWEET CORN for shipment to TORONTO PORT and highly appreciate that you are interested in our products.

Comply with your kindly request, we are pleased to offer our best price as follows:

1. CANNED SWEET CORN

2. Packing: EXPORTER CARTON
3. Specification: 3060Gx6TINS/CTN
4. Quantity: 800 CARTONS
5. Price: USD14/CARTON CIF TORONTO
6. Payment: L/C
7. Shipment: in August,2004
8. Brand: At your option

Our offer remains effective until August 30, 2004

Yours faithfully,

Minghua Liu

Grand Western Foods Corp.

(6)填写完毕后，点"发送"。

7 进口商登录后，收取出口商发盘的邮件。双方经多次还盘，最后进口商表示接受对方发盘。填写邮件内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

Dear Mr. Minghua Liu,

We have received your E-Mail of July 29,2004

After the consideration, we have pleasure in confirming the following offer and accepting it:

1. Commodity: CANNED SWEET CORN
2. Packing: EXPORTER CARTON
3. Specification: 3060Gx6TINS/CTN
4. Quantity: 800CARTONS
5. Price: USD14/CARTON
6. Payment: L/C
7. Shipment: in August, 2004

Please send us a contract and thank you for your cooperation.

Yours sincerely,

Carter

Carters Trading Company, LLC

填写完毕后，点“发送”。

8 出口商收取进口商接受发盘的邮件：

2.3 签订合同

一、实习目的

1. 掌握合同条款的具体规定与表达。
2. 掌握进出口价格核算。

二、实习内容简介

签订 1 笔结汇方式为 L/C、价格术语为 CIF 的外销合同，填写预算表，双方签字确认并开始履行合同。

三、实习步骤

- 1 起草外销合同(注：合同既可由出口商起草，也可由进口商起草)。
 - (1)退出邮件页面，点“业务中心”里标志为“进口商”的建筑物；
 - (2)在弹出页面中点“起草合同”；
 - (3)输入合同号(如“Contract01”)，对应的进口商编号(如 xyz)，再输入办理相关业务的出口地银行编号(如 xyz)，并勾选选项“设置为主合同”，点“确定”，弹出合同表单进行填写(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 1)；
 - (4)填写完成后点“保存”；
 - (5)回到业务画面中，点“检查合同”，确认合同填写无误；
- 2 制作出口预算表。
 - (1)点“添加单据”；
 - (2)选中“出口预算表”前的单选钮，点“确定”；
 - (3)然后在“查看单据列表”中点出口预算表对应的单据编号(以后添加与填写单据都用此方法)，弹出表单进行填写(计算方法请参照在线帮助中的“出口预算表的填写”，表单样本请参考附录中的附表 2)。
- 3 发送合同。回到业务画面中，点“合同送进口商”。
- 4 进口商登录后，收取出口商要求确认合同的邮件。
- 5 制作进口预算表。
 - (1)退出邮件系统，点“业务中心”里标志为“出口商”的建筑物；
 - (2)在弹出画面的左边首先点“切换”，将需要确认的合同设置为主合同；
 - (3)再点“修改合同”，打开合同页面查看相关条款；
 - (4)然后点“添加单据”，选中“进口预算表”前的单选钮，点“确定”；
 - (5)再在“查看单据列表”中点进口预算表对应的单据编号(以后添加与填写单据都用此方法)，弹出表单进行填写(计算方法请参照在线帮助中的“进口预算表的填写”，表单样本请参考附录中的附表 3)；
 - (6)填写完成后点“保存”；

6 确认合同。

- (1)回到业务画面中，点"修改合同"；
- (2)在弹出合同的左下方签字，分别在两行空白栏中填入"Carters Trading Company, LLC"与"Carter"，点"保存"；
- (3)回到业务画面，点"确认合同"；
- (4)输入合同编号(本例中为 **Contract01**)，再输入进口地银行编号(如 **xyz**，此处最好找自己熟悉的银行，以免到需办理相关业务如信用证时，因找不到银行而耽误业务进程)，点"确定"，成功确认合同。

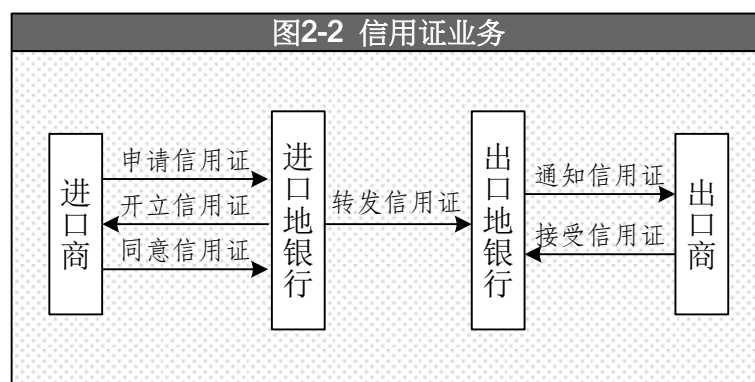
2.4 信用证业务

一、实习目的

熟悉与掌握信用证的申请、开证、审证要点。

二、实习内容简介

如图 2-2 所示：



1. 进口商：申请开证。
2. 进口地银行：审核开证申请书，开信用证，交进口商确认。
3. 进口商：确认信用证。
4. 进口地银行：通知出口地银行。
5. 出口地银行：对照合同审核信用证，填写通知书，通知出口商信用证已到。
6. 出口商：审证并接受信用证。若信用证有问题，可发邮件给进口商要求其修改。

三、实习步骤

- 1 进口商申领核销单(L/C 方式下，需在开证前领单；其它方式下，则在付款前领单)。

- (1)回到"业务中心"，点"进口地银行"；
- (2)再点"申领核销单"，即领取"贸易进口付汇核销单"；
- (3)再点"出口商"建筑，进入"单据列表"中进行填写(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 4)；
- (4)填写完成后点"检查"，确认通过。

单据填写重点说明：在贸易进口付汇核销单中，**对外付汇币种应按合同币别的英文缩写填写**。

2 申请开立信用证。

- (1)点标志为"进口地银行"的建筑物，选择"信用证"业务；
- (2)再点"添加信用证申请书"，添加完成后，点击该申请书编号进行填写(表单样本请参考附录中的附表 5)；
- (3)填写完成后点"检查"，确认通过；
- (4)仍在信用证管理画面中，选中对应信用证申请书前的单选钮，点"发送申请书"。

3 进口地银行开立信用证。

- (1)收取进口商申请开证的邮件；
- (2)回到进口地银行业务主页面，点"信用证"按钮；
- (3)点击合同号为 **Contract01** 的信用证申请书编号，查看其内容；
- (4)再选中该申请书，点"开证"；
- (5)完成后点击信用证编号进入，根据开证申请书进行填写(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 6)；
- (5)填写完成后点"检查"，确认通过；
- (6)在"信用证"页面中再选中合同号为 **Contract01** 的信用证前的单选钮，点"送进口商"。

4 进口商同意信用证。

- (1)收取银行要求确认信用证的通知邮件；
- (2)然后到"业务中心"点"进口地银行"；
- (3)再点"信用证业务"，检查对应的信用证内容；
- (4)检查无误后，选中对应信用证前的单选钮，点"同意"。

5 进口地银行转发信用证。

- (1)收取进口商同意信用证的邮件；
- (2)进入信用证管理界面，选择合同号为 **Contract01** 的信用证前的单选钮，点"送出口地银行"。

6 出口地银行将信用证通知出口商。

- (1)收取进口地银行已开证的通知邮件；
- (2)回到出口地银行业务主页面，点"信用证"按钮；
- (3)打开合同号为 **Contract01** 的信用证进行查看；
- (4)再选中该信用证前的单选钮，点"制作通知书"，添加信用证通知书；
- (5)然后点该信用证通知书所对应的单据编号，打开表单根据信用证内容进行填写(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 7)；
- (6)填写完成后点"检查"，确认通过；
- (7)回到业务画面，选择该通知书，点"通知受益人"。

7 出口商接受信用证。

- (1)收取信用证已开立的通知邮件；
- (2)回到"业务中心"，点"出口地银行"；
- (3)再点"接受信用证"，进入信用证列表画面；
- (4)查看信用证内容无误后，点"接受"。

2.5 备货

一、实习目的

1. 熟悉与国内工厂的交易磋商环节。
2. 了解并掌握国内购销合同的签订与履行。

二、实习内容简介(具体流程图解可参考本篇第一章 1.3 节)

1. 出口商：与工厂进行邮件磋商，按工厂接受的价格签订国内购销合同。
2. 工厂：确认购销合同，组织生产，出货。

三、实习步骤

- 1 工厂与出口商建立业务关系(也可由出口商主动)。

(1)点"邮件"，进入邮件系统；

(2)点"新建"，填写邮件内容如下：

收件人：对应出口商的邮件地址(如 xyz1@simtrade)

主题：建立业务关系

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

刘铭华先生：

您好！我们是冠弛股份有限公司，我公司有着悠久的历史，在国内外享有良好声誉。我们在 www.simtrade.net 里找到了贵公司的资料，得知你们欲购买甜玉米罐头，我公司正好是一家专业的罐头生产厂商，希望能与贵公司建立起长期的合作关系，盼来函询价！

盼复！

张弛

冠弛股份有限公司

(3)填写完毕后，点"发送"。

- 2 出口商收取并回复该邮件，向工厂询价。

(1)收取邮件，阅读内容：

(2)点"回复"，填写邮件内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写，可将其改为"询价"

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

张弛先生：

您好！非常感谢您的来信。

您的来信中提到贵公司是罐头食品的专业厂商，我们对此很感兴趣，想和你们建立起长期的合作关系。贵厂能否给我们报价(含税)甜玉米罐头，报价单中请注明交货地点、要求的付款方式及最小订量。因出口货物一般数量较大，请报最优惠价。

刘铭华

宏昌国际股份有限公司

(3)填写完毕后，点"发送"。

3 工厂收取并回复邮件。

(1)收取邮件，阅读内容：

(2)点"回复"，填写内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写，可将其改为"甜玉米罐头报价"

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

刘铭华先生：

您好！来函已收到，非常感谢您对我公司产品的关注与信赖，现报价如下：

产品名称：甜玉米罐头 CANNED SWEET CORN

货品编号：01005

海关编码：200580002

规格描述：每箱 6 罐，每罐 3060 克

销售单位：CARTON

包装单位：CARTON

交货地点：工厂交货

付款方式：需方凭供方提供的增值税发票及相应的税收（出口货物专用）缴款书在供方工厂交货后七个工作日内付款。如果供方未将有关票证备齐，需方扣除 17%税款支付给供方，等有关票证齐全后结清余款。

最小订货量：800CARTON

单价：RMB 65/CARTON

以上资料供您参考并确认，盼复！

张弛

冠弛股份有限公司

(3)填写完毕后，点"发送"。

4 出口商收取并回复工厂报价的邮件(其间可经过多次邮件往来进行还盘)。

(1)收取邮件，阅读内容；

(2)点"回复"，填写内容如下：

收件人：回复状态自动填写

主题：回复状态自动填写

合同号：(此时未建立合同，不需填合同号)

内容栏：

张弛先生：

您好，感谢您的回复！

经过考虑，我们认为您的报价可以接受，我们将订购 800CARTONS 甜玉米罐头，合同将尽快寄出。

刘铭华

宏昌国际股份有限公司

(3)填写完毕后，点"发送"。

5 出口商起草国内买卖合同(注：此合同既可由出口商起草，也可由工厂起草)。

(1)在"业务中心"里点标志为"工厂"的建筑物；

(2)在弹出页面中点"起草合同"；

(3)输入合同号(如"Order01")，输入对应的工厂编号(如 xyz)，并勾选选项"设置为主合同"，点"确定"，填写表单内容(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 8)；

(4)填写完成后点"保存"。

6 回到业务画面，点"检查合同"，确认合同填写无误后，再点"合同送工厂"。

7 工厂确认合同。

(1)收取出口商要求确认合同的邮件；

(2)在"业务中心"里点"出口商"；

(3)在弹出画面的左边首先点"切换"，将需要确认的合同设置为主合同；

(4)再点"修改合同"，在弹出的合同的下方签字，填入各项详细信息(帐号等可在公司基本资料中找到)，点"保存"；

(5)然后再回到用户对话框中"确认合同"。

8 组织生产。

(1)点"业务中心"中标志为"市场"的建筑物，再点"查看市场"；

(2)选择商品"01005"，点"组织生产"；

(3)再输入生产数量"800"，点"确定"，完成生产。

9 放货。

(1)点标志为"出口商"的建筑物；

(2)再点"放货"，将货物送到出口商处，同时系统自动收取货款。

10 缴税。点标志为"国税局"的建筑物，再点"缴税"。至此，该笔交易完成。

11 出口商收取工厂已放货的通知邮件后，点“库存”，可看到所订购的货物已在库存列表中，备货完成。

2.6 租船订舱

一、实习目的

1. 了解租船订舱的流程。
2. 学会制作货物出运委托书。

二、实习内容简介

准备相关单据向船公司办理租船订舱手续。

三、实习步骤

1 准备相关单据。

(1)添加“货物出运委托书”进行填写(填写说明可点击表头名称蓝色字体处查看，表单样本请参考附录中的附表 9)；

(2)填写完成后点“检查”，确认通过。

2 租船订舱。

(1)填写完成后，在“业务中心”里点“船公司”；

(2)首先点“指定船公司”，选中“世格国际货运代理有限公司”，点“确定”；

(3)再点“洽订舱位”；

(4)选择集装箱为“20”，填入装船日期“09/10/2004”，再点“确定”，订舱完成，系统将返回“配舱通知”；

(5)点标志为“进口商”的建筑物里的“查看单据列表”，可查看“配舱通知”的内容。

2.7 出口报检

一、实习目的

1. 了解出口报检的流程。
2. 学会制作出境货物报检单、商业发票、装箱单。

二、实习内容简介

准备相关单据向检验机构办理检验手续。

三、实习步骤

在 SimTrade 中，交易商品是否需要出口检验，可在淘金网的“税率查询”页，输入商品的海关编码进行查询，查到相对应的监管条件后，点击代码符号，各代码的意义均列明于其中。若适用规定为必须取得出境货物通关单者，则应依规定办理出口检验。

1 准备相关单据。

(1)添加“出境货物报检单”进行填写(表单样本请参考附录中的附表 10)；

(2)再分别添加“商业发票”与“装箱单”进行填写(表单样本请参考附录中的附表 11 与 12)；

(3)填写完成后分别点“检查”，确认通过。

单据填写重点说明：出境货物报检单里的“报检单位登记号”请到公司基本资料中查找；“运输工具名称号码”即船名，请到订舱后给出的“配舱通知”中查找；装箱单中各项重量体积的计算请参考在线帮助中的“了解产品的基本特点”。

2 申请出口检验

- (1)回到“业务中心”，点“检验机构”；
- (2)再点“申请报检”，选择单据“销货合同”、“信用证”、“商业发票”、“装箱单”、“出境货物报检单”后，点“报检”；
- (3)报检完成后，检验机构签发“出境货物通关单”及出口商申请签发的相应检验证书。

2.8 办理保险

一、实习目的

1. 了解办理保险的流程。
2. 学会制作货物运输保险投保单。
3. 了解如何在国际贸易货物运输过程中减少风险，熟悉与掌握价格术语 CIF、CFR、FOB 的细节与运用技巧。

二、实习内容简介

准备相关单据向保险公司办理保险手续。

三、实习步骤

- 1 准备相关单据。
 - (1)添加“货物运输保险投保单”进行填写(表单样本请参考附录中的附表 13)；
 - (2)填写完成后点“检查”，确认通过。

单据填写重点说明：其中船名、航次、开航日期等信息请在“配舱通知”中查找，若为进口商投保，则请在出口商发来的“Shipping Advice”中查找。
- 2 办理保险。
 - (1)回到“业务中心”，点“保险公司”；
 - (2)再点“办理保险”，选择单据“商业发票”和“货物运输保险投保单”，点“办理保险”；
 - (3)办理完成后，保险公司自动签发“货物运输保险单”。

注：在 CIF 术语下，出口商要向保险公司投保，CFR 或 FOB 术语下则由进口商负责。

2.9 出口报关

一、实习目的

1. 了解办理报关的流程。
2. 学会制作出口收汇核销单与出口货物报关单。

二、实习内容简介

准备相关单据向海关办理核销备案、出口报关等手续。

三、实习步骤

1 申领核销单。

- (1)在业务中心点"外管局";
- (2)选择"申领核销单",即可从外管局取得"出口收汇核销单";
- (3)接下来再到单据列表中进行填写(表单样本请参考附录中的附表 14)。
- (4)填写完成后点"检查",确认通过。

2 备案。点"海关",再点"备案",凭填好的出口收汇核销单办理备案。

3 送货。点"备案"右边的"送货",将货物送到海关指定地点。

4 报关。

- (1)添加"出口货物报关单"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 15);
- (2)填写完成后点"检查",确认通过。
- (3)再到海关,点"送货"右边的"报关";
- (4)选择单据"商业发票"、"装箱单"、"出境货物通关单"(不需出口检验的商品可免附)、"出口收汇核销单"、"出口货物报关单",点"报关";
- (5)完成报关的同时,货物自动装船出运。

2.10 装船出运

一、实习目的

学会制作装船通知。

二、实习内容简介

在 SimTrade 中,装船出运的步骤是报关后由系统自动处理的,因此报关(出运)完成后,出口商即应到船公司取提单并向进口商发送装船通知。

三、实习步骤

1 取回提单。在业务中心点"船公司",再点"取回提单",将提单取回。

2 发送装船通知。

- (1)添加"Shipping Advice"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 16);
- (2)填写完成后点"检查",确认通过。
- (3)回到业务中心,点"船公司";
- (4)再点"发送装船通知",将装船通知发送给进口商。

单据填写重点说明:其中"Vessel"一栏最好将船名与航次同时填上,另外"Container"栏也请参考"配舱通知"填写。

3 进口商收取装船通知。

- (1)收取装船通知已发送的通知邮件;
- (2)到"业务中心"点"出口商",再点"查看单据列表",可查看"Shipping Advice"的内容(注:在 FOB、CFR 交易方式下,保险由进口商办理,进口商须凭此装船通知内容填写投保单办理保险)。

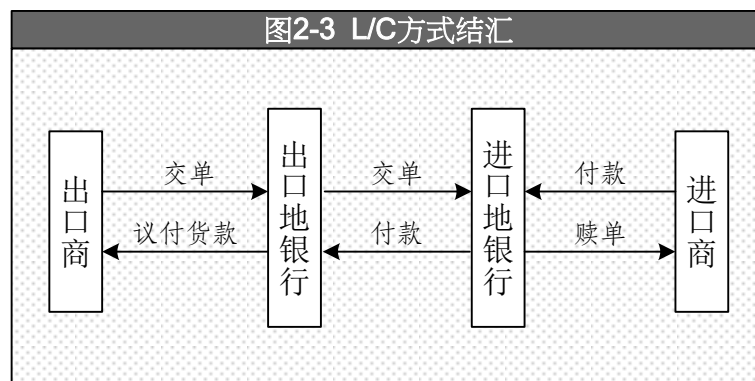
2.11 结汇

一、实习目的

了解国际贸易买卖中货款的结算方式，熟悉与掌握各种方式的结算程序和运用技巧(本例中为 L/C)。

二、实习内容简介

进出口双方到银行办理结汇事宜，具体流程如图 2-3 所示。



三、实习步骤

1 出口商申请产地证。

- (1)添加"普惠制产地证明书"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 17);
- (2)填写完成后点"检查", 确认通过;
- (3)回到"业务中心", 点"检验机构";
- (4)再点"申请产地证", 选择产地证类型为"普惠制产地证明书", 点"确定", 完成产地证的申请。

2 出口押汇。

- (1)添加"汇票"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 18);
- (2)填写完成后点"检查", 确认通过;
- (3)回到"业务中心", 点"出口地银行", 选择"押汇"业务;
- (4)选中单据"商业发票"、"装箱单"、"普惠制产地证明书"、"货物运输保险单"(CIF 条件时)、"海运提单"、"汇票"前的复选框, 点"押汇", 完成押汇手续的办理。

3 出口地银行议付。

- (1)收取单据已到达的通知邮件;
- (2)点"结汇单据", 选中合同 Contract01 前的单选钮, 分别检查单据;
- (3)如检查无误, 再点"送进口地银行", 同时系统自动议付货款。

4 出口商结收货款。

- (1)收取出口地银行发来的可以结汇的通知邮件;
- (2)在"业务中心"里点"出口地银行";
- (3)再点"结汇", 结收货款, 同时银行签发"出口收汇核销专用联", 用以出口核销。

5 进口地银行处理单据。

- (1)收取单据已到达的通知邮件;
- (2)点"结汇单据", 选中合同 Contract01 前的单选钮, 点"检查单据";

(3)如单据检查无误,再点"发送进口商"。

6 进口商付款赎单。

(1)收取单据到达的通知邮件;

(2)回到"业务中心",点"进口地银行";

(3)点"付款",支付货款;

(4)再点"付款"旁边的"取回单据",领取相关货运单据。

2.12 出口核销与退税

一、实习目的

1. 了解办理出口核销与退税的流程。
2. 学会制作出口收汇核销单送审登记表。

二、实习内容简介

准备相关单据向外管局与国税局办理核销退税手续。

三、实习步骤

1 出口核销。

(1)添加"出口收汇核销单送审登记表"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 19);

(2)填写完成后点"检查",确认通过;

(3)回到"业务中心",点"外管局",选择"办理核销"业务;

(4)选中单据"商业发票"、"出口货物报关单"、"出口收汇核销单"、"出口收汇核销专用联"、"出口收汇核销单送审登记表"前的复选框,点"核销",完成核销手续的办理;

(5)与此同时,外管局盖章后返还出口收汇核销单第三联,用以出口退税。

2 出口退税。

(1)点"国税局",选择"退税"业务;

(2)选中单据"商业发票"、"出口货物报关单"、"出口收汇核销单(第三联)"前的复选框,点"退税",完成退税手续的办理。

至此,出口商的工作就完成了。

2.13 进口报检

一、实习目的

1. 了解办理进口检验的流程。
2. 学会制作入境货物报检单。

二、实习内容简介

准备相关单据向检验机构办理进口检验手续。

三、实习步骤

在 SimTrade 中,交易商品是否需要进口检验,须在淘金网的“税率查询”页,输入商品的海关编码进行查询,查到相对应的监管条件后,点击代码符号,各代码的意义均列明于其中。若适用规定为必须取得入境货物通关单者,则应依规定办理进口检验。

1 换提货单。点“业务中心”里的“船公司”,再点“换提货单”。

2 准备相应单据。

(1)添加“入境货物报检单”进行填写(表单样本请参考附录中的附表 20);

(2)填写完成后点“检查”,确认通过。

单据填写重点说明:单据中的“报检单位登记号”请到公司基本资料中查找;“运输工具名称号码”即船名,请到出口商发来的“Shipping Advice”中查找;提单号请到提货单里查找。

3 报检。

(1)回到“业务中心”,点“检验机构”,选择“申请报检”业务;

(2)选择单据“销货合同”、“商业发票”、“装箱单”、“提货单”、“入境货物报检单”,点“报检”;

(3)报检完成后,检验机构签发“入境货物通关单”,凭以报关。

2.14 进口报关与提货

一、实习目的

1. 了解办理进口报关与提货的流程。
2. 学会制作进口货物报关单。

二、实习内容简介

准备相关单据向海关办理进口报关及提货手续。

三、实习步骤

1 准备相应单据。

(1)添加“进口货物报关单”进行填写(表单样本请参考附录中的附表 21);

(2)填写完成后点“检查”,确认通过。

2 报关。

(1)点“业务中心”里的“海关”,选择“报关”业务;

(2)选择“销货合同”、“商业发票”、“装箱单”、“提货单”、“入境货物通关单”(不需进口检验的商品可免附)、“进口货物报关单”前的复选框,点“报关”;

(3)完成报关后,海关加盖放行章后返还提货单与进口报关单。

3 点“报关”旁边的“缴税”,缴纳税款。

4 再点“缴税”旁的“提货”,领取货物。

2.15 进口付汇核销

一、实习目的

1. 了解办理付汇核销的流程。
2. 学会制作进口付汇到货核销表。

二、实习内容简介

准备相关单据向外管局办理付汇核销手续。

三、实习步骤

1 准备相应单据。

(1)添加"进口付汇到货核销表"进行填写(表单样本请参考附录中的附表 22);

(2)填写完成后点"检查", 确认通过。

2 付汇核销。

(1)回到"业务中心", 点"外管局", 选择"付汇核销"业务;

(2)选择单据"进口付汇核销单"、"进口货物报关单"、"进口付汇到货核销表"前的复选框, 点"付汇核销"。

2.16 销货

一、实习目的

了解市场上的价格变动, 掌握销货时机。

二、实习内容简介

进口商将货物在市场上售出, 收回资金。

三、实习步骤

1 点"业务中心"里的"市场";

2 再点"销货", 选择编号为 01005 的产品, 点"确定"即可销售货物。

至此, 进口商的工作就完成了。

附录 单据样本

附表 1 国际买卖合同

GRAND WESTERN FOODS CORP.						
Room2501,Jiafa Mansion, Beijing West road, Nanjing 210005, P.R.China						
<u>SALES CONFIRMATION</u>						
Messrs:	Carters Trading Company, LLC P.O.Box8935, New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada				No.	Contract01
					Date:	2004-08-19
Dear Sirs,						
We are pleased to confirm our sale of the following goods on the terms and conditions set forth below:						
Choice	Product No.	Description	Quantity	Unit	Unit Price	Amount
[CIF] [Toronto]						
☐	01005	CANNED SWEET CORN 3060Gx6TINS/CTN	800	CARTON	USD14	USD11200
[添加] [修改] [删除]						
Total:			800	CARTON	[USD]	[11200]
Say Total:		U.S.DOLLARS ELEVEN THOUSAND TWO HUNDRED ONLY				
Payment:		[L/C] [By 100% irrevocable sight letter of credit in our favor.]				
packing:		3060Gx6TINS/CTN Each of the carton should be indicated with Item No., Name of the Table, G.W., and C/No.				
Port of Shipment:		Nanjing				
Port of Destination:		Toronto				
Shipment:		All of the goods will be shipped on or before Sep. 20, 2004 subject to L/C reaching the SELLER by the end of August, 2004. Partial shipments and transshipment are not allowed.				
Shipping Mark:		CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA				
Quality:		As per sample submitted by seller.				
Insurance:		The SELLER shall arrange marine insurance covering ICC(A) plus institute War Risks for 110% of CIF value and provide of claim, if any, payable in Canada, with U.S. currency.				
Remarks:		The Buyers are requested to sign and return one copy of this Sales Confirmation immediately after receipt of the same.				
BUYERS				SELLERS		
Carters Trading Company, LLC				GRAND WESTERN FOODS CORP.		
Carter				Minghua Liu		
(Manager Signature)				(Manager Signature)		

附表 2 出口预算表

出口预算表

合同号：Contract01
预算表编号：STEBG000001 (注：本预算表填入的位数全部为本位币)

项目	预算金额	实际发生金额
合同金额	92835.68	
采购成本	52000.00	
FOB总价	62246.19	
内陆运费	1235.33	
报检费	200.00	
报关费	200.00	
海运费	29690.84	
保险费	898.65	
核销费	10.00	
银行费用	400	
其他费用	5073.87	
退税收入	7555.56	
利润	10682.55	

附表 3 进口预算表

进口预算表

合同号：Contract01
预算表编号：STIBG000001 (注：本预算表填入的位数全部为本位币)

项目	预算金额	实际发生金额
合同金额	11200	
CIF总价	11200	
内陆运费	149.03	
报检费	24.13	
报关费	24.13	
关税	1456	
增值税	1904	
消费税	0	
海运费	0	
保险费	0	
银行费用	55.49	
其他费用	560	

附表 4 贸易进口付汇核销单

贸易进口付汇核销单(代申报单)

印单局代码: 320000

核销单编号: STICA000001

单位代码 00000005-8	单位名称 Carters Trading Company, LLC	所在地外汇局名称
付汇银行名称 THE CHARTERED BANK	收汇人国别 China	交易编码 0101
收款人是否在保税区: 是 ☐ 否 ☒	交易附言	
对外付汇币种 USD	对外付汇总额 11200.00	
其中: 购汇金额 11200.00	现汇金额	其他方式金额
人民币帐号 066420123005214	外汇帐号	
付汇性质		
☒ 正常付汇		
☐ 不在名录	☐ 90天以上信用证	☐ 90天以上托收
☐ 90天以上到货	☐ 转口贸易	☐ 异地付汇
备案表编号		
预计到货日期 09/10/2004	进口批件号	合同/发票号 Contract01/STINV000001
结算方式		
信用证 90天以内 ☒ 90天以上 ☐	承兑日期 / /	付汇日期 / / 期限 天
托收 90天以内 ☐ 90天以上 ☐	承兑日期 / /	付汇日期 / / 期限 天
汇 款	预付货款 ☐	货到付款(凭报关单付汇) ☐ 付汇日期 / /
	报关单号	报关日期 / / 报关单币种 金额
	报关单号	报关日期 / / 报关单币种 金额
	报关单号	报关日期 / / 报关单币种 金额
	报关单号	报关日期 / / 报关单币种 金额
	报关单号	报关日期 / / 报关单币种 金额
(若报关单填写不完, 可另附纸。)		
其他 ☐	付汇日期 / /	
以下由付汇银行填写		
申报号码: _____		
业务编号: _____ 审核日期: / / (付汇银行签章)		

附表 5 不可撤销信用证开证申请书

IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

TO: THE CHARTERED BANK

DATE: 040819

☐ Issue by air mail ☐ With brief advice by teletransmission ☐ Issue by express delivery ☒ Issue by teletransmission (which shall be the operative instrument)		Credit NO. <u>STLCA000001</u> Date and place of expiry <u>041015 in the beneficiary's country</u>
Applicant CARTERS TRADING COMPANY, LLC P.O.BOX8935,NEW TERMINAL, LATA. VISTA, OTTAWA, CANADA		Beneficiary (Full name and address) GRAND WESTERN FOODS CORP. ROOM2501,JIAFA MANSION, BEIJING WEST ROAD, NANJING 210005, P.R.CHINA
Advising Bank NANJING COMMERCIAL BANK NO.19 LANE 32 I SEN RD, NANJING 210014, P.R.CHINA		Amount [USD <u>11200.00</u>] <u>U.S.DOLLARS ELEVEN THOUSAND TWO HUNDRED ONLY</u>
Partial shipments ☐ allowed ☒ not allowed	Transhipment ☐ allowed ☒ not allowed	Credit available with NANJING COMMERCIAL BANK By ☐ sight payment ☐ acceptance ☒ negotiation ☐ deferred payment at _____ against the documents detailed herein ☒ and beneficiary's draft(s) for <u>100</u> % of invoice value at **** sight drawn on <u>ISSUE BANK</u>
Loading on board/dispatch Making in charge at <u>from</u> <u>NANJING</u> not later than <u>040920</u> For transportation to: <u>TORONTO</u> ☐ FOB ☐ CFR ☒ CIF ☐ or other terms		
Documents required: (marked with X) 1. (X) Signed commercial invoice in <u>6</u> copies indicating L/C No. _____ and Contract No. <u>Contract01</u> 2. (X) Full set of clean on board Bills of Lading made out to order and blank endorsed, marked "freight [] to collect / [X] prepaid [] showing freight amount" notifying <u>THE APPLICANT</u> () Airway bills/cargo receipt/copy of railway bills issued by _____ showing "freight [] to collect/[] prepaid [] indicating freight amount" and consigned to _____ 3. (X) Insurance Policy/Certificate in <u>3</u> copies for <u>110</u> % of the invoice value showing claims payable in <u>CANADA</u> in currency of the draft, blank endorsed, covering All Risks and War Risks 4. (X) Packing List/Weight Memo in <u>3</u> copies indicating quantity, gross and weights of each package. 5. () Certificate of Quantity/Weight in _____ copies issued by _____ 6. () Certificate of Quality in _____ copies issued by [] manufacturer/[] public recognized surveyor _____ 7. (X) Certificate of Origin in <u>3</u> copies issued by <u>MANUFACTURER</u> 8. () Beneficiary's certified copy of fax /telex dispatched to the applicant within _____ hours after shipment advising L/C No., name of vessel, date of shipment, name, quantity, weight and value of goods. Other documents, if any _____ Description of goods: <u>01005 CANNED SWEET CORN, 3060Gx6TINS/CTN</u> <u>QUANTITY: 800 CARTON</u> <u>PRICE: USD14/CTN</u> Additional instructions: 1. (X) All banking charges outside the opening bank are for beneficiary's account. 2. (X) Documents must be presented within <u>21</u> days after date of issuance of the transport documents but within the validity of this credit. 3. () Third party as shipper is not acceptable, Short Form/Blank B/L is not acceptable. 4. () Both quantity and credit amount _____ % more or less are allowed. 5. () All documents must be forwarded in _____ () Other terms, if any _____		

附表6 信用证

LETTER OF CREDIT

-----MESSAGE TEXT-----

:27:SEQUENCE OF TOTAL

1/1

:40A:FORM OF DOCUMENTARY CREDIT

IRREVOCABLE

:20:DOCUMENTARY CREDIT NUMBER

STLCN000001

:31C:DATE OF ISSUE

040820

:31D:DATE AND PLACE OF EXPIRY

041015 IN THE BENEFICIARY'S COUNTRY

:51A:APPLICANT BANK

THE CHARTERED BANK

:50:APPLICANT

CARTERS TRADING COMPANY, LLC

P.O.BOX8935,NEW TERMINAL, LATA. VISTA, OTTAWA, CANADA

:59:BENEFICIARY

GRAND WESTERN FOODS CORP.

ROOM2501,JIAFA MANSION, BEIJING WEST ROAD, NANJING 210005, P.R.CHINA

:32B:CURRENCY CODE, AMOUNT

[USD] [11200.00]

:41D:AVAILABLE WITH BY

NANJING COMMERCIAL BANK BY NEGOTIATION

:42C:DRAFTS AT

SIGHT

:42A:DRAWEE

ISSUE BANK

:43P:PARTIAL SHIPMENTS

NOT ALLOWED

:43T:TRANSHIPMENT

NOT ALLOWED

:44A:ON BOARD/DISPATCHING CHARGE

NANJING

:44B:FOR TRANSPORTATION TO

TORONTO

:44C:LATEST DATE OF SHIPMENT

040920

:45A:DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES

01005 CANNED SWEET CORN, 3060Gx6TINS/CTN, QUANTITY: 800 CARTON
CIF TORONTO, PRICE: USD14/CTN

:46A:DOCUMENTS REQUIRED

+SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 6 COPIES INDICATING CONTRACT NO. CONTRACT01

+FULL SET OF CLEAN ON BOARD BILLS OF LADING MADE OUT TO ORDER AND BLANK ENDORSED, MARKED "FREIGHT PREPAID " NOTIFYING THE APPLICANT.

+INSURANCE POLICY/CERTIFICATE IN 3 COPIES FOR 110 % OF THE INVOICE VALUE SHOWING CLAIMS PAYABLE IN CANADA IN CURRENCY OF THE DRAFT, BLANK ENDORSED, COVERING ALL RISKS, WAR RISKS.

:47A:ADDITIONAL CONDITIONS

:71B:CHARGES

ALL BANKING CHARGES OUTSIDE THE OPENING BANK ARE FOR BENEFICIARY'S ACCOUNT

:48:PERIOD FOR PRESENTATION

DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN 21 DAYS AFTER DATE OF ISSUANCE OF THE TRANSPORT DOCUMENTS BUT WITHIN THE VALIDITY OF THIS CREDIT

:49:CONFIRMATION INSTRUCTIONS

WITHOUT

:57D:ADVISE THROUGH BANK

附表 7 信用证通知书

南京商业银行

Nanjing Commercial Bank

No.19 Lane 32 I Sen Rd, Nanjing 210014, P.R.China

FAX:86-25-27203335

信用证通知书

NOTIFICATION OF DOCUMENTARY CREDIT

日期: 2004-08-22

TO 致: GRAND WESTERN FOODS CORP. ROOM2501,JIAFA MANSION, BEIJING WEST ROAD, NANJING 210005, P.R.CHINA		WHEN CORRESPOND NG PLEASE QUOTE OUT REF NO.	AD94001A40576
ISSUING BANK开证行 THE CHARTERED BANK P.O.Box99552,Riyadh 22766,KSA		TRANSMITTED TO US THROUGH 转递行 REF NO.	
L/C NO.信用证号 STLCN000001	DATED 开证日期 040820	AMOUNT 金额 [USD][11200.00]	EXPIRY PLACE 有效地 CANADA
EXPIRY DATE 有效期 041015	TENOR 期限 SIGHT	CHARGE 未付费用 RMB0.00	CHARGE BY 费用承担人 BENE
RECEIVED VIA 来证方式 SWIFT	AVAILABLE 是否生效 VALID	TEST/SIGN 印押是否相符 YES	CONFIRM 我行是否保兑 NO
DEAR SIRs 敬启者: WE HAVE PLEASURE IN ADVISING YOU THAT WE HAVE RECEIVED FROM THE A/M BANK A(N) LETTER OF CREDIT, CONTENTS OF WHICH ARE AS PER ATTACHED SHEET(S). THIS ADVICE AND THE ATTACHED SHEET(S) MUST ACCOMPANY THE RELATIVE DOCUMENTS WHEN PRESENTED FOR NEGOTIATION. 兹通知贵公司, 我行收自上述银行信用证一份, 现随附通知。贵司交单时, 请将本通知书及信用证一并提示。 REMARK备注: PLEASE NOTE THAT THIS ADVICE DOES NOT CONSTITUTE OUR CONFIRMATION OF THE ABOVE L/C NOR DOES IT CONVEY ANY ENGAGEMENT OR OBLIGATION ON OUT PART.			

THIS L/C CONSISTS OF SHEET(S), INCLUDING THE COVERING LETTER AND ATTACHMENT(S).
本信用证连同函件及附件共 纸。

IF YOU FIND ANY TERMS AND CONDITIONS IN THE L/C WHICH YOU ARE UNABLE TO COMPLY WITH AND OR ANY ERROR(S), IT IS SUGGESTED THAT YOU CONTACT APPLICANT DIRECTLY FOR NECESSARY AMENDMENT(S) SO AS TO AVOID AND DIFFICULTIES WHICH MAY ARISE WHEN DOCUMENTS ARE PRESENED. 如本信用证中有无法办到的条款及/或错误, 请迳与开证申请人联系, 进行必要的修改, 以排除交单时可能发生的问题。

THIS L/C IS ADVISED SUBJECT TO ICC UCP PUBLICATION NO.500.
本信用证之通知系遵循国际商会跟单信用证统一惯例第500号出版物办理。

此证如有任何问题及疑虑, 请与结算业务部审证科联络, 电话: 86-25-27293344

YOURS FAITHFULL
FOR Nanjing Commercial Bank

附表 8 国内买卖合同

买 卖 合 同

卖方: 冠驰股份有限公司
 买方: 宏昌国际股份有限公司

合同编号: Order01
 签订时间: 2004-08-20
 签订地点: 南京

一、产品名称、品种规格、数量、金额、供货时间:

选择	产品编号	品名规格	计量单位	数量	单价(元)	总金额(元)	交(提)货时间 及数量
☐	01005	甜玉米罐头 每箱6罐，每罐3060克	CARTON	800	65	52000	2004年4月16日 前工厂交货
合计:			CARTON	800		52000	
							[添 加] [修 改] [删 除]
合计人民币(大写)		伍万贰仟元整					
备注:							

二、质量要求技术标准、卖方对质量负责的条件和期限:

质量符合国标出口优级品, 如因品质问题引起的一切损失及索赔由供方承担, 质量异议以本合同产品保质期为准。(产品保质期以商标效期为准)

三、交(提)货地点、方式:

工厂交货

四、交 (提) 货地点及运输方式及费用负担:

集装箱门到门交货, 费用由需方承担。

五、包装标准、包装物的供应与回收和费用负担:

纸箱包装符合出口标准, 商标由需方无偿提供。

六、验收标准、方法及提出异议期限:

需方代表按出口优级品检验内在品质及外包装, 同时供方提供商检放行单或商检换证凭单。

七、结算方式及期限:

需方凭供方提供的增值税发票及相应的税收(出口货物专用)缴款书在供方工厂交货后七个工作日内付款。如果供方未将有关票证备齐, 需方扣除17%税款支付给供方, 等有关票证齐全后结清余款。

八、违约责任:

违约方支付合同金额的15%违约金。

九、解决合同纠纷的方式:

按《中华人民共和国合同法》。

十、本合同一式两份, 双方各执一份, 效力相同。未尽事宜由双方另行友好协商。

卖 方	买 方
单位名称: 冠驰股份有限公司	单位名称: 宏昌国际股份有限公司
单位地址: 南京市中正路651号3楼	单位地址: 南京市北京西路嘉发大厦2501室
法人代表或委托人: 张弛	法人代表或委托人: 刘铭华
电话: 86-25-29072727	电话: 86-25-23501213
税务登记号: 320105526914732	税务登记号: 320103756891549
开户银行: 南京商业银行	开户银行: 南京商业银行
帐号: SIM-dst023	帐号: SIM-dst011
邮政编码: 210016	邮政编码: 210014

附表 9 货物出运委托书

货物出运委托书

(出口货物明细单) 日期: 2005-09-10

根据《中华人民共和国合同法》与《中华人民共和国海商法》的规定,就出口货物委托运输事宜订立本合同。

托运人

宏昌国际股份有限公司
南京市北京西路嘉发大厦2501室

抬头人

To order of Carters Trading Company, LLC

通知人

Carters Trading Company, LLC
P.O.Box8935,New Terminal, Lata. Vista, Ottawa,
Canada

合同号

Contract01

运输编号

STINV000001

银行编号

dst01

信用证号

STLCN000001

开证银行

THE CHARTERED BANK

付款方式

L/C

贸易性质

一般贸易

贸易国别

Canada

运输方式

海运

消费国别

Canada

装运期限

2004-09-20

出口口岸

Nanjing

有效期限

2004-10-15

目的港

Toronto

可否转运

NO

可否分批

NO

运费预付

YES

运费到付

NO

选择	标志唛头	货名规格	件数	数量	毛重	净重	单价	总价
☒	CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA	CANNED SWEET CORN 3060Gx6TINS/CTN	800CARTON	800CARTON	16156.8KGS	14688KGS	USD14	USD11200
TOTAL:			800	800	16156.8	14688		
			CARTON	CARTON	KGS	KGS		USD 11200
[添加] [修改] [删除]								

注意事项

FOB价

[USD] [7509.58]

总体积

[20.5888] [CBM]

保险单

险别

ICC(A) WAR RISKS

保额

[USD] [12320]

赔付地点

CANADA

海关编号

0000000003

制单员

刘铭华

受托人(即承运人)

名称: 委托托人(即托运人)

名称: 宏昌国际股份有限公司

电话: 86-25-23501213

电话: 86-25-23500638

传真: 委托托人(即托运人)

传真: 刘铭华

委托代理人: 刘铭华

附表 10 出境货物报检单



中华人民共和国出入境检验检疫

出境货物报检单

报检单位 (加盖公章): 宏昌国际股份有限公司

* 编 号 STEPC000001

报检单位登记号: 0000000000000 联系人: 刘铭华

电话: 86-25-2350121 报检日期: 2004年 8 月 20 日

发 货 人	(中文) 宏昌国际股份有限公司					
	(外文) GRAND WESTERN FOODS CORP.					
收 货 人	(中文)					
	(外文) Carters Trading Company, LLC					
选择	货物名称 (中/外文)	H.S.编码	产地	数/重量	货物总值	包装种类及数量
☐	甜玉米罐头 CANNED SWEET CORN	20058000	中国	800CARTON	USD11200	800CARTON
[添 加] [修 改] [删 除]						
运输工具名称/代码		Zaandam		贸易方式	一般贸易	货物存放地点
合同号		Contract01		信用证号	STLCN000001	用途
发货日期	2004-09-20	输往国家(地区)	加拿大	许可证/审批号		
启运地	南京港	到达口岸	多伦多	生产单位注册号		
集装箱规格、数量及号码						
合同、信用证订立的检验检疫条款或特殊要求		标记及号码		随附单据 (划“√”或补填)		
		CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA		☒ 合同 ☒ 信用证 ☒ 发票 ☐ 换证凭单 ☒ 装箱单 ☐ 厂检单 ☐ 包装性能结果单 ☐ 许可/审批文件 ☐ _____ ☐ _____ ☐ _____		
需要证单名称 (划“√”或补填)				*检验检疫费		
☐ 品质证书 — 正 — 副 ☐ 重量证书 — 正 — 副 ☐ 数量证书 — 正 — 副 ☐ 兽医卫生证书 — 正 — 副 ☐ 健康证书 — 正 — 副 ☐ 卫生证书 — 正 — 副 ☐ 动物卫生证书 — 正 — 副		☐ 植物检疫证书 — 正 — 副 ☐ 熏蒸/消毒证书 — 正 — 副 ☐ 出境货物换证凭单 ☒ 报关单 ☐ _____ ☐ _____ ☐ _____		总金额 (人民币元)		
				计 费 人		
				收 费 人		
报检人郑重声明: 1. 本人被授权报检。 2. 上列填写内容正确属实, 货物无伪造或冒用他人的厂名、标志、认证标志, 并承担货物质量责任。 签名: 刘铭华				领 取 证 单		
				日 期		
				签 名		

注: 有“*”号栏由出入境检验检疫机关填写

◆国家出入境检验检疫局制

[1-2 (2000.1.1)]

附表 11 商业发票

ISSUER GRAND WESTERN FOODS CORP. Room2501,Jiafa Mansion, Beijing West road, Nanjing 210005, P.R.China			商业发票 COMMERCIAL INVOICE		
TO Carters Trading Company, LLC P.O.Box8935,New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada					
TRANSPORT DETAILS From Nanjing to Toronto on Sep. 10, 2004 By Vessel.			NO. STINW000001	DATE 2004-08-20	
			S/C NO. Contract01	L/C NO. STLCN000001	
			TERMS OF PAYMENT L/C		
Choice	Marks and Numbers	Description of goods	Quantity	Unit Price	Amount
CIF TORONTO					
C	CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA	CANNED SWEET CORN 3060Gx6TINS/CTN	800CARTON	USD14	USD11200
[添 加] [修 改] [删 除] Total : [800][CARTON] [USD][11200] SAY TOTAL: U.S.DOLLARS ELEVEN THOUSAND TWO HUNDRED ONLY (写备注处) GRAND WESTERN FOODS CORP. (公司名称) Minghua Liu (法人签名)					

附表 12 装箱单

ISSUER GRAND WESTERN FOODS CORP. Room2501, Jiafa Mansion, Beijing West road, Nanjing 210005, P.R.China				装箱单 PACKING LIST			
TO Carters Trading Company, LLC P.O.Box8935, New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada							
				INVOICE NO. STINV0000001		DATE 2004-08-20	
Choice	Marks and Numbers	Description of goods	Package	G. W	N. W	Meas.	
C	CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA	CANNED SWEET CORN 3060Gx6TINS/CTN	800 CARTON	16156.8KGS	14688KGS	20.5888CBM	
[添加] [修改] [删除]							
Total : { 800 } { 16156.8 } { 14688 } { 20.5888 } { CARTON } { KGS } { KGS } { CBM }							
SAY TOTAL: EIGHT HUNDRED CARTONS ONLY							
(写备注处)							
GRAND WESTERN FOODS CORP. (公司名称) Minghua Liu (法人签名)							

附表 13 货物运输投保单

货物运输保险投保单

投保人： 宏昌国际股份有限公司投保日期： 2004-08-25

发票号码	STINV000001	投保条款和险别
被保险人	客户抬头 宏昌国际股份有限公司	☐ PICC CLAUSE ☒ ICC CLAUSE ☐ ALL RISKS ☐ W.P.A./W.A. ☐ F.P.A ☒ WAR RISKS ☐ S.R.C.C ☐ STRIKE ☒ ICC CLAUSE A ☐ ICC CLAUSE B ☐ ICC CLAUSE C ☐ AIR TPT ALL RISKS ☐ AIR TPT RISKS ☐ O/L TPT ALL RISKS ☐ O/L TPT RISKS ☐ TRANSHIPMENT RISKS ☐ W TO W ☐ T.P.N.D. ☐ F.R.E.C. ☐ R.F.W.D. ☐ RISKS OF BREAKAGE ☐ I.O.P.
	过户 Carters Trading Company, LLC	
保险金额	[USD][12320]	
启 运 港	Nanjing	
目 的 港	Toronto	
转 内 陆		
开航日期	2004-09-10	
船名航次	Zaandam, DY105-09	
赔款地点	Canada	
赔付币别	USD	
保单份数		
其 它 特 别 条 款		
以下由保险公司填写		
保单号码		签单日期

附表 14 出口收汇核销单

出口收汇核销单
存根

出口收汇核销单

出口收汇核销单
出口退税专用

(苏) 编号: STECA000001

出口单位: 宏昌国际股份有限公司
单位代码: 00000003-8
出口币种总价: [USD][11200]
收汇方式: L/C
预计收款日期: 2004-10-15
报关日期: 2004-09-10
备注:

此单报关有效期截止到

出口单位: 宏昌国际股份有限公司
单位代码: 00000003-8

类 别

币种金额

日期

盖 章

银行
签注栏

海关
签注栏

外汇局
签注栏

年 月 日(盖章)

(苏) 编号: STECA000001

出口单位: 宏昌国际股份有限公司
单位代码: 00000003-8

选择

货物名称

数 量

币种总价

☒ 食品

800 Carton

[USD][11200]

[添加] [修改] [删除]

报关单编号:

外汇局
签注栏

年 月 日(盖章)

未经核销此联不得断开

附表 15 出口货物报关单

中华人民共和国海关出口货物报关单

预录入编号: DS9110002

海关编号:

出口口岸 南京海关		备案号		出口日期 2004-09-10		申报日期 2004-09-10	
经营单位 宏昌国际股份有限公司,0000000003		运输方式 江海运输		运输工具名称 Zaandam/DY100-07		提运单号	
发货单位 宏昌国际股份有限公司,0000000003		贸易方式 一般贸易		征免性质 一般征税		结汇方式 L/C	
许可证号		运抵国(地区) 加拿大		指运港 多伦多		境内货源地	
批准文号		成交方式 CIF		运费 [USD][3582]		保费 [USD][108.4] [][]	
合同协议号 Contract01		件数 800		包装种类 CARTON		毛重(公斤) 16156.8	
集装箱号		随附单据 INVOICE, PACKING LIST		生产厂家			
标记唛码及备注 CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA							
选择	项号	商品编号	商品名称、规格型号	数量及单位	最终目的国(地区)	单价	总价
☒	1	2005800000	甜玉米罐头每箱6罐,每罐3060克	800CARTON	加拿大	14	11200
[添 加] [修 改] [删 除]							
税费征收情况							
录入员 录入单位		兹声明以上申报无讹并承担法律责任			海关审单批注及放行日期(签章)		
报关员 刘铭华		申报单位(签章)			审单 审价		
单位地址 南京市北京西路嘉发大厦2501室					征税 统计		
邮编 210005 电话 86-25-235012					查验 放行		
		填制日期 2004-09-10					

附表 16 装船通知

SHIPPING ADVICE

Messrs.
Carters Trading Company, LLC
P.O.Box8935,New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada

Invoice No. STINV000001
Date: 2004-09-10

Particulars
1.L/C No. STLCN000001
2.Purchase order No. Contract01
3.Vessel: Zaandam
4.Port of Loading: Nanjing
5.Port of Dischagre: Toronto
6.On Board Date: 2004-09-10
7.Estimated Time of Arrival: 2004-09-22
8.Container: 20' X 1
9.Freight: [USD] [3582]
10.Description of Goods:
CANNED SWEET CORN
3060Gx6TINS/CTN

11.Quantity:[800] [CARTON]
12.Invoice Total Amount: [USD] [11200]
Documents enclosed
1.Commercial Invoice: 1
2.Packing List: 1
3.Bill of Lading: 1(Duplicate)
4.Insurance Policy: 1(Duplicate) 2 Copies

Very truly yours, GRAND WESTERN FOODS CORP.
Minghua liu

Manager of Foreign Trade Dept.

附表 17 普惠制产地证明书

ORIGINAL						
1. Goods consigned from (Exporter's business name, address, country) GRAND WESTERN FOODS CORP. Room2501, Jiafa Mansion, Beijing West road, Nanjing 210005, P.R.China				Reference No. STGSP000001		
2. Goods consigned to (Consignee's name, address, country) Carters Trading Company, LLC P.O.Box8935, New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada				GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined declaration and certificate) FORM A Issued in THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (country)		
3. Means of transport and route (as far as known) From Nanjing to Toronto On Sep. 10, 2004 By Vessel.				4. For official use		
Choice	Item number	6. Marks and numbers of packages	7. Number and kind of packages; description of goods	8. Origin criterion (see Notes overleaf)	9. Gross weight or other quantity	10. Number and date of invoices
☐	1	CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA	800 CARTONS (EIGHT HUNDRED CARTONS ONLY) OF CANNED SWEET CORN 3060Gx6TINS/CTN	"P"	16156.8KGS	STINV000001 Aug 20, 2004
[添加] [修改] [删除]						
11. Declaration by the exporter It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.				12. Certification The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in CHINA (country) and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the Generalized System of Preferences for goods exported to CANADA (importing country) ----- NANJING, JIANGSU AUG. 25, 2004 -----		
Place and date, signature and stamp of certifying authority				Place and date, signature and stamp of authorized signatory		

附表 18 汇票

BILL OF EXCHANGE

No. STDFT000001

Dated 2004-08-30

Exchange for USD 11200

At --- Sight of this FIRST of Exchange

(Second of exchange being unpaid)

Pay to the Order of Nanjing Commercial Bank

the sum of U.S.DOLLARS NINE THOUSAND SIX HUNDRED ONLY

Drawn under L/C No. STLCN000001

Dated 2004-08-20

Issued by THE CHARTERED BANK

To Carters Trading Company, LLC

P.O.Box8935,New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada

GRAND WESTERN FOODS CORP.

(Authorized Signature)

附表 19 出口收汇核销单送审登记表

出口收汇核销单送审登记表

出口单位：宏昌国际股份有限公司

送审日期：2004 年 10 月 12 日

核销单编号	发票编号	商品大类	国别地区	贸易方式	结 算 方 式	报关日期	货 款			收汇核销金额	第一联 外 汇 局 留 存
							币别	报关金额	FOB金额		
STECA000001	STINV00000	食品	Canada	一般贸易	L/C	2004-09-10	USD	11200	7509.58	[USD] [11200]	

出口单位填表人：刘铭华

外汇局审核人：

附表 20 入境货物报检单



中华人民共和国出入境检验检疫

入境货物报检单

报检单位 (加盖公章): Carters Trading Company, LLC

* 编 号 STIPC000001

报检单位登记号: 0000000000000 联系人: Carter

电话: 001613789350 报检日期: 2005年 9 月 22 日

收货人	(中文)			企业性质(划“√”)		☒ 合资 ☐ 合作 ☐ 外资	
	(外文) Carters Trading Company, LLC						
发货人	(中文) 宏昌国际股份有限公司						
	(外文) GRAND WESTERN FOODS CORP.						
选择	货物名称(中/外文)	H.S. 编码	原产国(地区)	数/重量	货物总值	包装种类及数量	
☐	甜玉米罐头 CANNED SWEET CORN	20058000	中国	800CARTON	USD11200	800CARTON	
[添加] [修改] [删除]							
运输工具名称/号码		Zaandam		合 同 号		Contract01	
贸易方式	一般贸易	贸易国别(地区)	中国	提单/运单号		STBLN000001	
到货日期	2005-09-22	启运国家(地区)	中国	许可证/审批号			
卸毕日期	2004-09-22	启 运 口 岸	南京港	入 境 口 岸		多伦多	
索赔有效期至	2004-09-30	经 停 口 岸		目 的 地			
集装箱规格、数量及号码							
合同订立的特殊条款 以及其他要求				货物存放地点			
				用 途			
随附单据(划“√”或补填)		标 记 及 号 码		*外商投资财产(划“√”)		☐ 是 ☐ 否	
☒ 合同 ☒ 发票 ☒ 提/运单 ☐ 兽医卫生证书 ☐ 植物检疫证书 ☐ 动物检疫证书 ☐ 卫生证书 ☐ 原产地证 ☐ 许可/审批文件		☐ 到货通知 ☒ 装箱单 ☐ 质保书 ☐ 理货清单 ☐ 磅码单 ☐ 验收报告 ☐ _____ ☐ _____ ☐ _____		CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA		*检验检疫费 总 金 额 (人民币元) 计 费 人 收 费 人	
报检人郑重声明:				领 取 证 单			
1.本人被授权报检。				日期			
2.上列填写内容正确属实。				签 名			
签名: Carter							

注:有“*”号栏由出入境检验检疫机关填写

◆国家出入境检验检疫局制

[1-2 (2000.1.1)]

附表 21 进口货物报关单

中华人民共和国海关进口货物报关单

预录入编号：海关编号：

进口口岸 Toronto Port		备案号		进口日期 2004-09-22		申报日期 2004-09-22			
经营单位 Carters Trading Company, LLC, 0000000005		运输方式 江海运输	运输工具名称 Zaandam/DY100-07			提运单号 STBLN000001			
收货单位 Carters Trading Company, LLC, 0000000005		贸易方式 一般贸易		征免性质 一般征税		征税比例			
许可证号		起运国(地区) 中国		装货港 南京港		境内目的地			
批准文号		成交方式 CIF	运费 [USD] [3582]		保费 [USD] [108.4]	杂费 [] []			
合同协议号 Contract01		件数 800	包装种类 CARTON		毛重(公斤) 16156.8	净重(公斤) 14688			
集装箱号		随附单据 INVOICE,PACKING LIST				用途			
标记唛码及备注 CANNED SWEET CORN CANADA C/NO.1-800 MADE IN CHINA									
选择	项号	商品编号	商品名称、规格型号	数量及单位	原产国(地区)	单价	总价	币制	征免
☐	1	2005800000	甜玉米罐头每箱6罐，每罐3060克	800CARTON	中国	14	11200	USD	照章征税
[添加] [修改] [删除]									
税费征收情况									
录入员 录入单位		兹声明以上申报无讹并承担法律责任			海关审单批注及放行日期(签章)				
报关员 Carter		申报单位(签章)			审单		审价		
单位地址 P.O.Box8935,New Terminal, Lata. Vista, Ottawa, Canada					征税		统计		
邮编 电话 00161378935(					查验		放行		
		填制日期 2004-09-22							

附表 22 进口付汇到货核销表

2004 年 9 月贸易进口付汇到货核销表

进口单位名称: Carters Trading Company, LLC进口单位编码: 00000005-8核销表编号: STICE000001

付 汇 情 况							报 关 到 货 情 况								
序 号	核 销 单 号	备 案 表 号	付 汇 币种金额	付 汇 日 期	结 算 方 式	付汇银行名称	应到货 日期	报关 单号	到货企业名称	报 关 币种金额	报 关 日 期	与付汇差额		凭报关 单付汇	备 注
												退 汇	其 它		
1	STICA00000		[USD][11200]	2004-09-22	L/C	THE CHARTERED BANK	2004-09-22	STIAC00000	Carters Trading Company	[USD][11200]	2004-09-23				
付汇合计笔数:			付汇合计金额:		到货报关合计笔数:		到货报关合计金额:		退汇合计金额:		凭报关单付汇合计金额:				
1			[USD][11200]		1		[USD][11200]		[][]		[][]				
至本月累计笔数:			至本月累计金额:		至本月累计笔数:		至本月累计金额:		至本月累计金额:		至本月累计金额:				
[][]			[][]		[][]		[][]		[][]		[][]				

填表人: Carter 负责人: Carter 填表日期: 2004 年 9 月 22 日

第二联: 进口单位留存 本核销表内容无讹。